

Art. 2313 Remote relay for VX2300 system

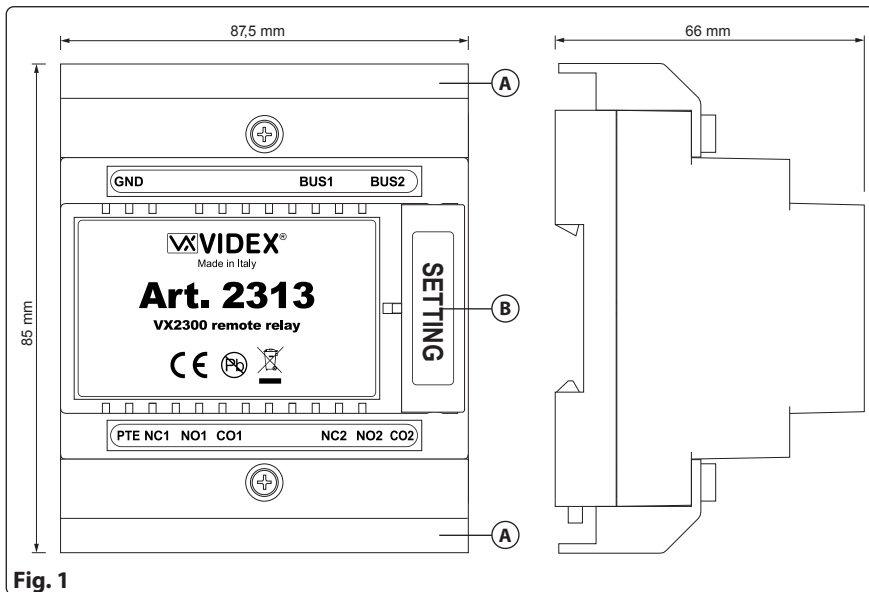


Fig. 1

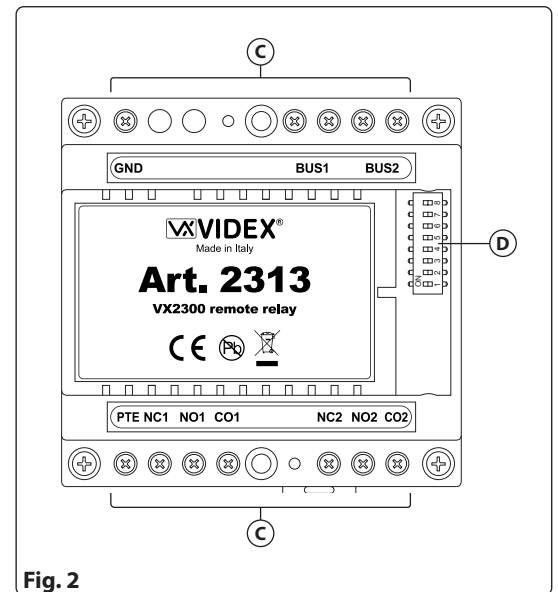


Fig. 2

DESCRIPTION

Remote relay for VX2300 system.

All entrance panels on the VX2300 system include the lock release relay and push to exit button input inside the entrance panel. For higher security applications including installations in compliance with 'Secured By Design' the 2313 enables the relay and push to exit button input 1 to be installed in a secure location away from the entrance.

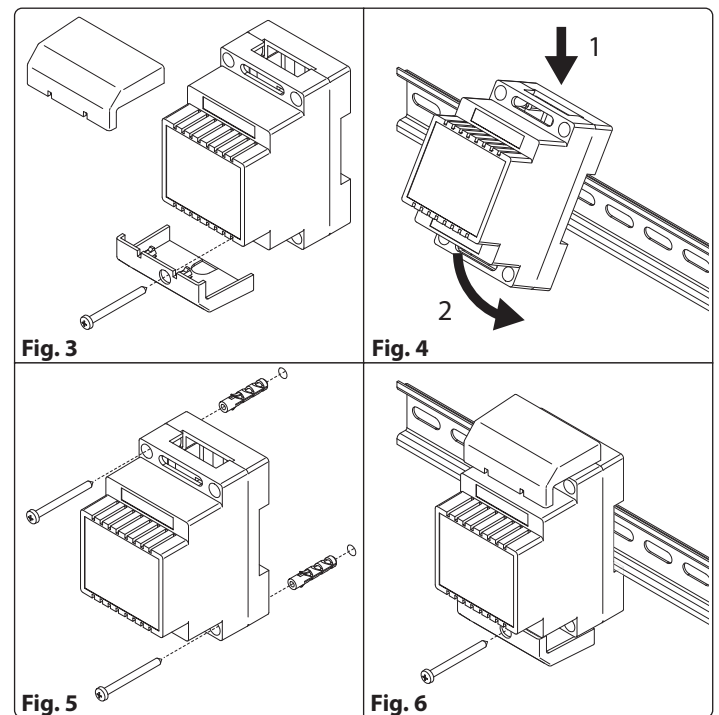
There is also a second relay that can be activate pressing the service button present in every VX2300 phone or videophone.

MOUNTING INSTRUCTIONS

1. Remove the terminal side covers by unscrewing the retaining screws (**Fig. 3**).
2. Fix the device to a DIN rail (**Fig. 4**) or directly to the wall using two expansion type screws (**Fig. 5**).
3. Isolate the mains using the circuit breaker mentioned above then make the connections as shown on the installation diagrams (if provided).
4. Check all connections and secure the wires into the terminals;
5. When all connections are made replace and fix the terminal covers with the relevant screws (**Fig. 6**).
6. Restore the mains.

LEGEND

- (A) Connection terminals covers
- (B) Dip-switch cover
- (C) Connection terminals
- (D) 8 way dip-switch



Art. 2313 Remote relay for VX2300 system

PROGRAMMING

Programming is made by dip-switch **Ⓓ** accessible by lifting up the cover **Ⓑ** (**Fig. 7**).

PROGRAMMING RELATED TO OUTDOOR STATION ADDRESS

| Switch | Nr.1 | Nr.2 | Nr.3 | Nr.4 | ID |
|--------|------|------|------|------|----|
| | OFF | OFF | OFF | OFF | 1 |
| | ON | OFF | OFF | OFF | 2 |
| | OFF | ON | OFF | OFF | 3 |
| | ON | ON | OFF | OFF | 4 |
| | OFF | OFF | ON | OFF | 5 |
| | ON | OFF | ON | OFF | 6 |
| | OFF | ON | ON | OFF | 7 |
| | ON | ON | ON | OFF | 8 |
| | OFF | OFF | OFF | ON | 9 |
| | ON | OFF | OFF | ON | 10 |
| | OFF | ON | OFF | ON | 11 |
| | ON | OFF | ON | ON | 12 |
| | OFF | OFF | ON | ON | 13 |
| | ON | OFF | ON | ON | 14 |
| | OFF | ON | ON | ON | 15 |

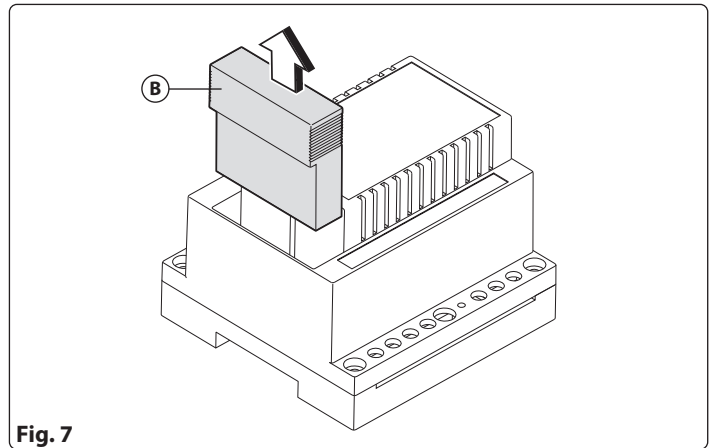


Fig. 7

RELAY 1 TIME

PTE terminal open Relay 1 for the setted time.

| Switch | Nr.5 | Nr.6 | Setting Up |
|--------|------|------|--------------|
| | OFF | OFF | = 2 seconds |
| | OFF | ON | = 8 seconds |
| | ON | OFF | = 16 seconds |
| | ON | ON | = 32 seconds |

RELAY 2 TIME

The Relay 2 is enabled when, during the conversation between outdoor station and indoor station, from the indoor station you press once the service button.

| Switch | Nr.7 | Nr.8 | Setting Up |
|--------|------|------|--------------|
| | OFF | OFF | = 2 seconds |
| | OFF | ON | = 8 seconds |
| | ON | OFF | = 16 seconds |
| | ON | ON | = 32 seconds |

Art. 2313 Remote relay for VX2300 system

CONNECTION TERMINALS

To access to the connection terminals, first remove both the retaining screws, then the covers (A) (Fig. 8).

| | | |
|-------------|----------------------------------|----------------------------|
| GND | Ground | |
| BUS1 | BUS Input/Output | |
| BUS2 | BUS Input/Output | |
| PTE | Open relay 1 for the setted time | Max 24Vac/dc 5A |
| NC1 | Relay 1 normally closed contact | |
| NO1 | Relay 1 normally open contact | |
| CO1 | Relay 1 common contact | |
| NC2 | Relay 2 normally closed contact | |
| NO2 | Relay 2 normally open contact | |
| CO2 | Relay 2 common contact | |

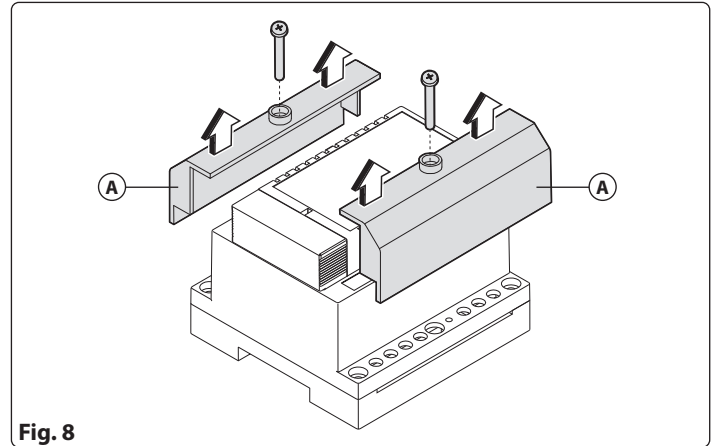
TECHNICAL SPECIFICATIONS

Housing/Mounting: 5 module A type DIN box
DIN bar or directly to the wall

Dry contacts relay: Max 24Vac/dc 5A

Power supply: Supplied by the BUS line

Working temperature: -20 +60°C



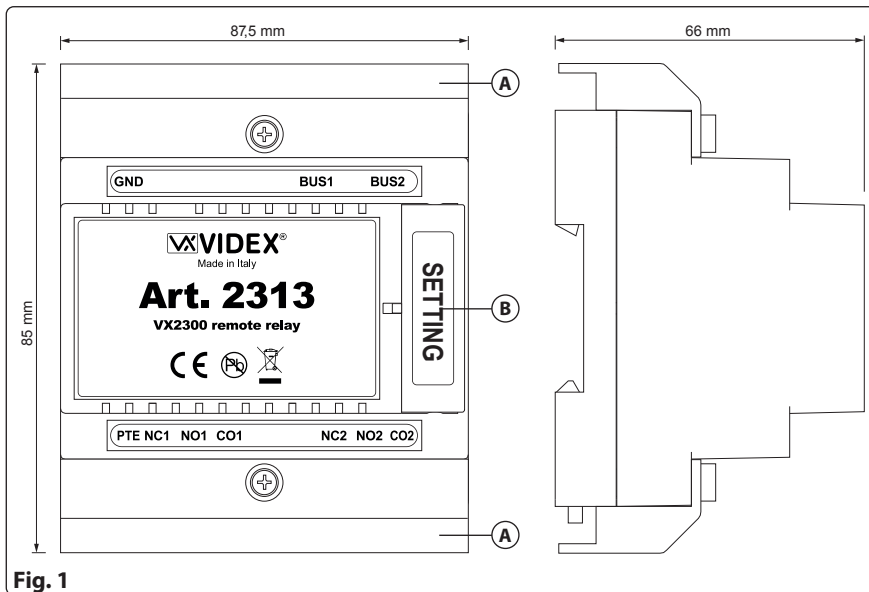
Art. 2313 Relè remoto per sistema VX2300

Fig. 1

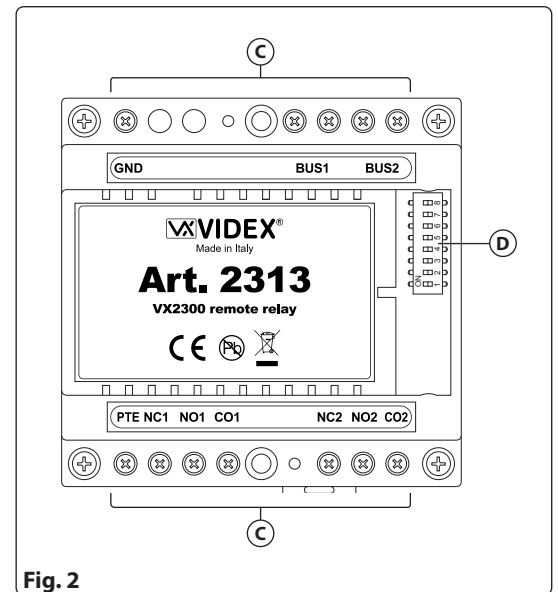


Fig. 2

DESCRIZIONE

Relè remoto per sistema VX2300.

Tutti i posti esterni del sistema VX2300 includono il relè serratura elettrica e l'ingresso push to exit al loro interno. Per applicazioni di sicurezza più elevate, comprese le installazioni conformi a "Secured By Design", l'Art. 2313 consente di installare il relè e il pulsante push-to-exit ingresso 1 in un luogo sicuro lontano dall'entrata.

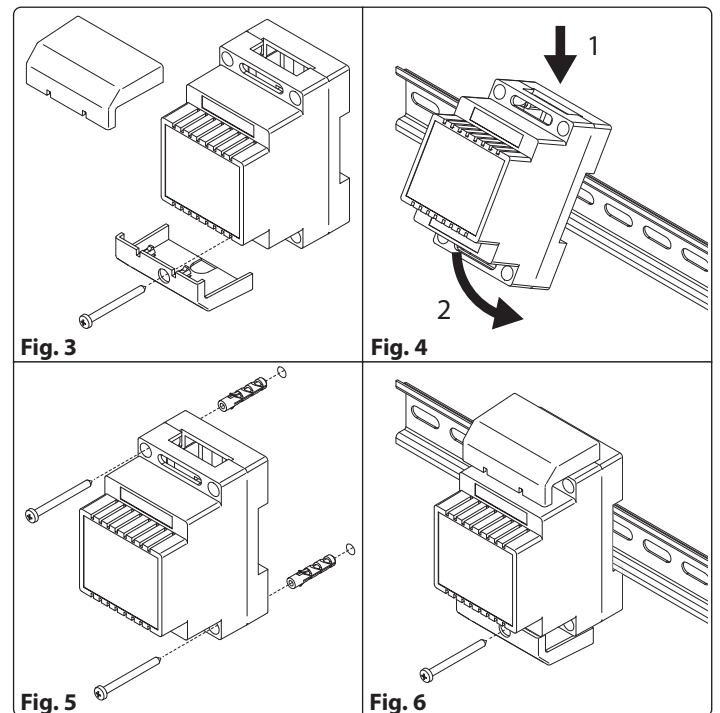
È presente inoltre un secondo relè che può essere attivato premendo il pulsante di servizio presente in ogni posto interno VX2300.

LEGENDA

- (A) Coperchi morsetti di connessione
- (B) Coperchio dip-switch
- (C) Morsetti di connessione
- (D) Dip-switch a 8 vie

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO











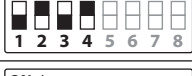




1. Rimuovere i coperchi copri-morsetti svitando le relative viti e tirandoli verso l'alto (Fig. 3);
2. Fissare su barra DIN (Fig. 4) o direttamente a parete utilizzando le viti ed i relativi tasselli ad espansione (Fig. 5);
3. Togliere la tensione di rete tramite il dispositivo indicato in precedenza ed eseguire le connessioni come previsto dagli schemi proposti (se disponibili);
4. Verificare che non vi siano errori di connessione e che i fili siano ben serrati nei morsetti;
5. Inserire a scatto i coperchi copri-morsetti e fissarli tramite le relative viti (Fig. 6);
6. Eseguiti tutti i collegamenti, dare tensione all'impianto.



PROGRAMMAZIONE

La programmazione avviene tramite dip-switch **(D)** accessibile sollevando il coperchio **(B)** (Fig. 7).

PROGRAMMAZIONE RELATIVA ALL'INDIRIZZO DEL POSTO ESTERNO

| Switch | Nr.1 | Nr.2 | Nr.3 | Nr.4 | ID |
|--|------|------|------|------|----|
|  | OFF | OFF | OFF | OFF | 1 |
|  | ON | OFF | OFF | OFF | 2 |
|  | OFF | ON | OFF | OFF | 3 |
|  | ON | ON | OFF | OFF | 4 |
|  | OFF | OFF | ON | OFF | 5 |
|  | ON | OFF | ON | OFF | 6 |
|  | OFF | ON | ON | OFF | 7 |
|  | ON | ON | ON | OFF | 8 |
|  | OFF | OFF | OFF | ON | 9 |
|  | ON | OFF | OFF | ON | 10 |
|  | OFF | ON | OFF | ON | 11 |
|  | ON | OFF | ON | ON | 12 |
|  | OFF | OFF | ON | ON | 13 |
|  | ON | OFF | ON | ON | 14 |
|  | OFF | ON | ON | ON | 15 |

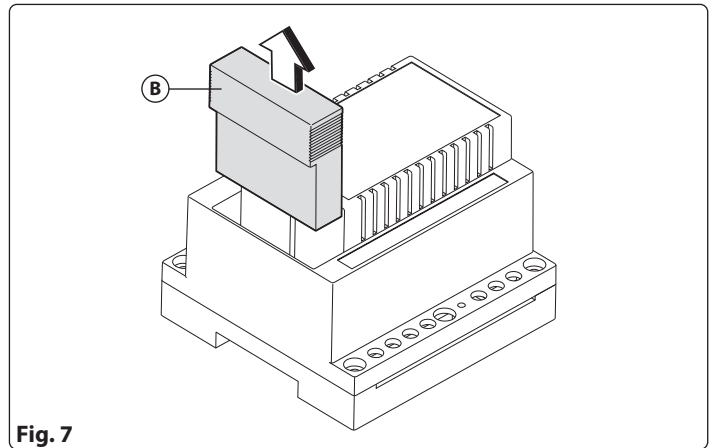






Fig. 7





TEMPO RELÈ 1

Il morsetto **PTE** apre il Relè 1 per il tempo impostato.

| Switch | Nr.5 | Nr.6 | Impostazione |
|--|------|------|--------------|
|  | OFF | OFF | = 2 secondi |
|  | OFF | ON | = 8 secondi |
|  | ON | OFF | = 16 secondi |
|  | ON | ON | = 32 secondi |

TEMPO RELÈ 2

Il Relay 2 viene attivato quando, durante la conversazione tra posto esterno e posto interno, da quest'ultimo si preme una volta il pulsante servizio.

| Switch | Nr.7 | Nr.8 | Impostazione |
|--|------|------|--------------|
|  | OFF | OFF | = 2 secondi |
|  | OFF | ON | = 8 secondi |
|  | ON | OFF | = 16 secondi |
|  | ON | ON | = 32 secondi |

Art. 2313 Relè remoto per sistema VX2300

SEGNALI MORSETTIERA DI CONNESSIONE

Per accedere ai morsetti di connessione, rimuovere prima entrambe le viti di fissaggio, quindi i coperchi **A** (**Fig. 8**).

| | |
|-------------|-----------------------|
| GND | Massa |
| BUS1 | Ingresso / Uscita BUS |
| BUS2 | Ingresso / Uscita BUS |

| | | |
|------------|---------------------------------------|----------------------------|
| PTE | Apri il relè 1 per il tempo impostato | Max 24Vac/dc 5A |
| NC1 | Relè 1 contatto normalmente chiuso | |
| NO1 | Relè 1 contatto normalmente aperto | |
| CO1 | Relè 1 contatto comune | |
| NC2 | Relè 2 contatto normalmente chiuso | |
| NO2 | Relè 2 contatto normalmente aperto | |
| CO2 | Relè 2 contatto comune | |

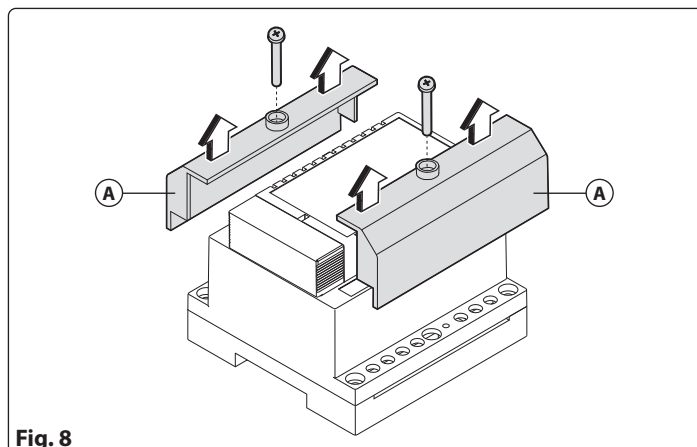
SPECIFICHE TECNICHE

Formato/Montaggio: Contenitore DIN tipo A 5 moduli
Barra DIN o a muro

Relè contatti puliti Max 24Vac/dc 5A

Tensione di lavoro: Fornita dal BUS

Temperatura di lavoro: -20 +60°C


Fig. 8

ENG DISPOSAL

In accordance with the Legislative Decree no. 49 of 14 March 2014 "Implementation of the Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)".

The crossed-out bin symbol on the equipment or on the packaging indicates that when the product reaches the end of its lifetime, it must be collected separately from mixed municipal waste. The user must, therefore, dispose of the equipment at the end of its lifetime in the suitable waste collection centres or bring it to the retailer during the purchase of a new equipment of equivalent type at the ratio of one-to-one. Furthermore, the user is allowed to dispose of the WEEEs of very small size (domestic appliances without any external dimension exceeding 25 cm (9.84 inches) for free to the retailers, without any purchase obligation. The correct waste disposal of the WEEEs contributes to their reuse, recycling and recovery and avoids potential negative effects on the environment and human health due to the possible presence of dangerous substances within them.



ITA SMALTIMENTO

Ai sensi del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n° 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti urbani misti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita presso gli idonei centri di raccolta differenziata oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'utente ha, inoltre, la possibilità di conferire gratuitamente presso i distributori, senza alcun obbligo di acquisto, per i RAEE di piccolissime dimensioni (per le apparecchiature di tipo domestico con nessuna dimensione esterna superiore a 25 cm).

L'adeguata raccolta differenziata dei RAEE contribuisce al loro riutilizzo, riciclaggio e recupero ed evita potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana dovuti alla eventuale presenza di sostanze pericolose al loro interno.

FRA ÉLIMINATION

Conformément au décret législatif n° 49 du 14 mars 2014 relatif à l'« Application de la directive 2012/19 / UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ».

Le symbole de la poubelle barrée sur l'équipement ou sur son emballage indique que le produit en fin de vie utile doit être collecté séparément des autres déchets municipaux en mélange. L'utilisateur doit donc remettre l'équipement en fin de vie aux centres de collecte appropriés ou le restituer au revendeur lors de l'achat d'un nouveau type d'équipement équivalent, dans le rapport de un à un. De plus, l'utilisateur a la possibilité de conférer gratuitement aux distributeurs, sans aucune obligation d'achat, de très petits DEEE (pour les appareils ménagers sans dimensions extérieures supérieures à 25 cm). La collecte séparée adéquate des DEEE contribue à leur réutilisation, leur recyclage et leur valorisation et évite les éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence possible de substances dangereuses dans ceux-ci.

SPA ELIMINACIÓN

De conformidad con el Decreto legislativo n. 49 de 14 de marzo 2014 "Aplicación de la Directiva 2012/19/UE relativa a residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)".

El símbolo del contenedor tachado indicado sobre los aparatos o sobre los embalajes señala que el producto al final de su vida útil debe ser recogido separadamente de otros residuos municipales mezclados. Por tanto, el usuario deberá conferir los aparatos al final de su vida útil en los apropiados centros de recogida selectiva o devolverlos al revendedor al momento de la compra de nuevos aparatos equivalentes, en una relación de uno a uno. Además, el usuario tiene la posibilidad de entregar sin cargo a los distribuidores, sin ninguna obligación de compra, los RAEEs muy pequeños (para electrodomésticos sin dimensiones externas superiores a 25 cm).

La recogida selectiva apropiada de los RAEEs contribuye a su reutilización, reciclaje y valorización y evita potenciales impactos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana debidos a la posible presencia de sustancias peligrosas dentro de ellos.

NLD VERWIJDERING

In overeenstemming met het Wetsbesluit nr. 49 van 14 maart 2015 "Implementatie van de Richtlijn 2012/19/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA)".

Het doorgekruiste vuilnisbaksymbool op het apparaat of de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met het gewone huisvuil weggegooid mag worden. De gebruiker moet het apparaat aan het einde van zijn levensduur inleveren bij een gepast inzamelpunt of de winkel waar hij een nieuw apparaat van een gelijksoortig type zal kopen. De gebruiker kan tevens AEEA's van een zeer klein formaat (huishoudapparaten met een buitenafmeting kleiner dan 25 cm (9,84 inch) gratis en zonder enige aankoopverplichting bij handelaars inleveren. Een juiste verwijdering van AEEA's draagt bij tot hergebruik, recycling en terugwinning, en voorkomt potentiële negatieve effecten op het milieu en de menselijke gezondheid door de mogelijke aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

POR ELIMINAÇÃO

De acordo com o Decreto Legislativo n.º 49 de 14 de março de 2014 "Implementação da Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE)".

O símbolo do caixote do lixo riscado no equipamento ou na embalagem indica que quando o produto atinge o fim da sua vida útil, deve ser recolhido separadamente dos resíduos urbanos mistos. O utilizador deve, portanto, eliminar o equipamento no final da sua vida útil nos centros de recolha de resíduos adequados ou levá-lo ao vendedor durante a compra de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um para um. Além disso, o utilizador pode eliminar gratuitamente os REEE de dimensões muito reduzidas aos vendedores, sem qualquer obrigação de compra. (só aparelhos domésticos sem qualquer dimensão externa que exceda 25 cm, ou seja 9,84 polegadas). A correta eliminação dos REEE contribui para a sua reutilização, reciclagem e recuperação e evita potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde humana devido à possível presença de substâncias perigosas no seu interior.

| | | |
|--|--|--|
| MANUFACTURER FABBRICANTE FABRICANT FABRICANTE FABRIKANT FABRICANTE الشركة المصنعة | VIDEX ELECTRONICS S.P.A. Via del Lavoro, 1 63846 Monte Giberto (FM) Italy Tel (+39) 0734 631669 Fax (+39) 0734 632475 www.videx.it - info@videx.it | |
| CUSTOMER SUPPORT SUPPORTO CLIENTI SUPPORTS CLIENTS ATENCIÓN AL CLIENTE KLANTENDIENST APOIO AO CLIENTE خدمة العملاء | VIDEX ELECTRONICS S.P.A. www.videx.it - technical@videx.it Tel: +39 0734-631669 Fax: +39 0734-632475 | UK Customers only: VIDEX SECURITY LTD www.videxuk.com Tech Line: 0191 224 3174 Fax: 0191 224 1559 |

Main UK office:
VIDEX SECURITY LTD
 1 Osprey Trinity Park
 Trinity Way
 LONDON E4 8TD
 Phone: (+44) 0370 300 1240
 Fax: (+44) 020 8523 5825
 www.videxuk.com
 marketing@videxuk.com

Northern UK office:
VIDEX SECURITY LTD
 Unit 4-7
 Chillingham Industrial Estate
 Chapman Street
 NEWCASTLE UPON TYNE - NE6 2XX
 Tech Line: (+44) 0191 224 3174
 Phone: (+44) 0370 300 1240
 Fax: (+44) 0191 224 1559

Greece office:
VIDEX HELLAS Electronics
 48 Filolaou Str.
 11633 ATHENS
 Phone: (+30) 210 7521028
 (+30) 210 7521998
 Fax: (+30) 210 7560712
 www.videx.gr
 videx@videx.gr

Danish office:
VIDEX DANMARK
 Hammershusgade 15
 DK-2100 COPENHAGEN
 Phone: (+45) 39 29 80 00
 Fax: (+45) 39 27 77 75
 www.videx.dk
 videx@videx.dk

Benelux office:
NESTOR COMPANY NV
 E3 laan, 93
 B-9800 Deinze
 Phone: (+32) 9 380 40 20
 Fax: (+32) 9 380 40 25
 www.videx.be
 info@videx.be

Dutch office:
NESTOR COMPANY BV
 Business Center Twente (BCT)
 Grotestraat, 64
 NL-7622 GM Borne
 www.videxintercom.nl
 info@videxintercom.nl



The product is CE marked demonstrating its conformity and is for distribution within all member states of the EU with no restrictions. This product follows the provisions of the European Directives 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS); CE marking 93/68/EEC.

Le produit est marqué CE à preuve de sa conformité et peut être distribué librement à l'intérieur des pays membres de l'union européenne UE.
 Ce produit est conforme aux directives européennes 2014/30/EU (EMC) ; 2014/35/EU (LVD) ; 2011/65/EU (RoHS); marquage CE 93/68/EEC.

Het product heeft de CE-markering om de conformiteit ervan aan te tonen en is bestemd voor distributie binnen de lidstaten van de EU zonder beperkingen. Dit product volgt de bepalingen van de Europese Richtlijnen 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS); CE-markering 93/68/EEC.

يحمل المنتج علامة التوافق الأوروبي CE لإظهار توافقه مع المواصفات ذات الصلة وإمكانية توزيعه في كافة دول الاتحاد الأوروبي بدون أية قيود. يلبي هذا المنتج جميع متطلبات التوجيهات الأوروبية 2014/30/UE (EMC) ; 2014/35/UE (LVD) ; 2011/65/UE (RoHS) : علامة المطابقة للمواصفات الأوروبية CE 93/68/EEC.

Il prodotto è marchiato CE a dimostrazione della sua conformità e può essere distribuito liberamente all'interno dei paesi membri dell'Unione Europea UE.
 Questo prodotto è conforme alle direttive Europee: 2014/30/UE (EMC); 2014/35/UE (LVD); 2011/65/UE (RoHS); marcatura CE 93/68/EEC.

El producto lleva la marca CE que demuestra su conformidad y puede ser distribuido en todos los estados miembros de la unión europea UE.
 Este producto cumple con las Directivas Europeas 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS); marca CE 93/68/EEC.

O produto tem a marca CE que demonstra a sua conformidade e destina-se a distribuição em todos os estados membros da UE, sem restrições. Este produto segue as disposições das Diretivas Europeias 2014/30/UE (EMC); 2014/35/UE (LVD); 2011/65/UE (RoHS); marcação CE 93/68/EEC.

